



Instituto
NACIONAL de
ESTADÍSTICA

■ TETÃ REKUÁI
■ GOBIERNO NACIONAL

*Paraguay
de la gente*

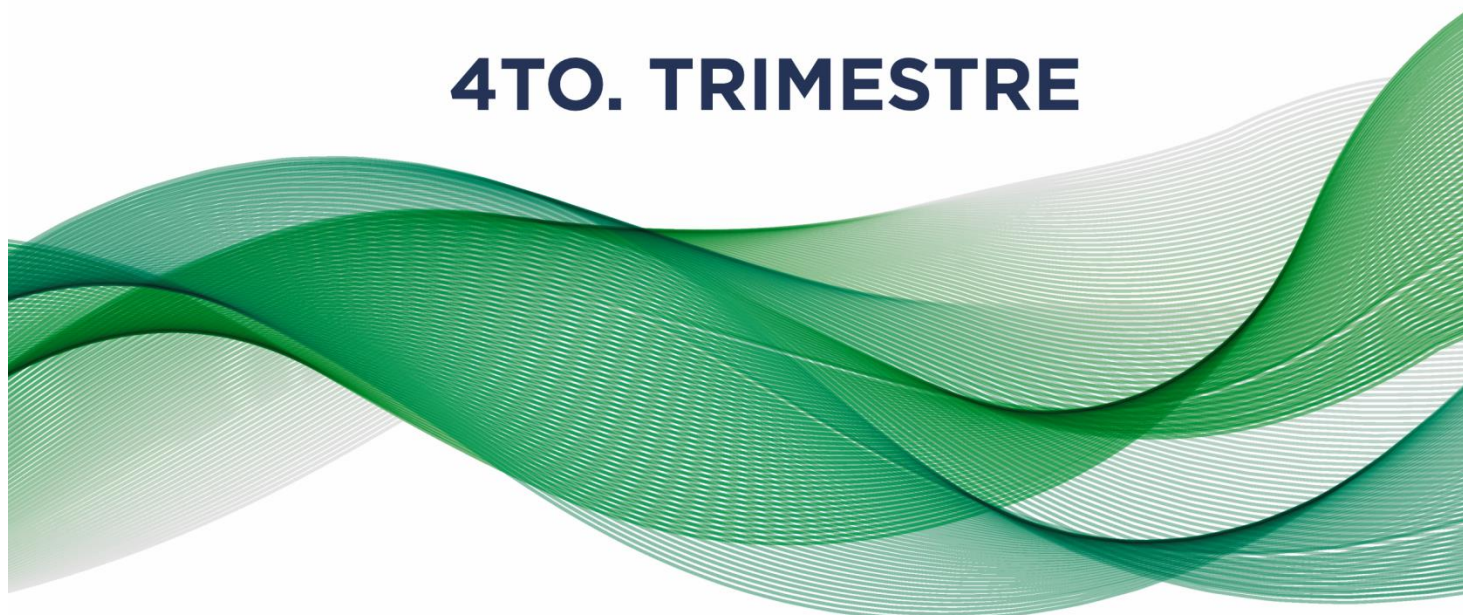
AJUSTES METODOLÓGICOS

DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA

EPHC

2021

4TO. TRIMESTRE



OBJETIVOS
DE DESARROLLO
SOSTENIBLE

INDICE

INTRODUCCIÓN.....	3
AJUSTES METODOLÓGICOS.....	4
1. Muestra.....	4
2. Cuestionario	5
3. Método de captura de datos y comunicación.....	6
ANEXO 1. Cuestionario Encuesta Permanente de Hogares Continua (EPHC) 2021 4to. Trimestre.....	7
ANEXO 2. Protocolo a tener en cuenta para las entrevistas presenciales.....	49

Ajustes metodológicos de la Encuesta Permanente de Hogares Continua (EPHC) 2021 – 4to Trimestre

INTRODUCCIÓN

Ante la emergencia sanitaria declarada en el país el 16 de marzo del año 2020 y dependiendo del escenario por el que atravesaba el país en materia de salud, el Instituto Nacional de Estadística (INE) debió modificar la metodología de la recolección de datos de manera presencial, afectando principalmente al operativo de campo del segundo y tercer trimestre del año 2020 y segundo del año 2021. Ante este desafío, la institución desarrolló estrategias para garantizar la continuidad y comparabilidad de la mencionada encuesta, recurriendo a muestras totalmente paneles (repetir muestras de trimestres anteriores) y llevar a cabo las entrevistas por teléfono de un cuestionario acotado.

Conscientes de que los cambios realizados durante estos trimestres, podrían alterar la comparabilidad de los resultados obtenidos con los trimestres de años anteriores y antes de ponerlos a disposición de usuarios en general, se realizaron estudios de sesgos con el asesoramiento sustantivo del Experto Estadístico Internacional Fernando Medina, los cuales demostraron que las estimaciones obtenidas reflejaban de manera insesgada, consistente y oportuna la realidad paraguaya.

A partir del 3er trimestre del 2021, la EPHC retomó el mecanismo habitual de recolección de datos, extensión del cuestionario y diseño muestral empleado en el último trimestre de años anteriores, es decir, se recurrió nuevamente a la modalidad de entrevistas presenciales, dadas las flexibilizaciones de las medidas sanitarias y principalmente, por la extensión temática del cuestionario. Se hace imprescindible aplicar el cuestionario inextenso, sobre todo en los 4tos trimestres de cada año, pues es el insumo principal para realizar los agregados de ingresos y calcular las estimaciones de pobreza monetaria que anualmente publica el INE.

AJUSTES METODOLÓGICOS

1. Muestra

- La muestra seleccionada para este trimestre implica una muestra panel del 50% de los hogares entrevistados en el mismo periodo del año anterior; es decir, en el cuarto trimestre de 2020.
- Así, la muestra del cuarto trimestre quedó compuesta por un total de 6.012 hogares a ser entrevistados, distribuidos en 501 Unidades Primarias de Muestreo (UPMs) en todo el país (excepto los departamentos de Boquerón y Alto Paraguay).
- De este total de hogares, el 100% se contactó mediante la visita a los hogares; aplicando todas las medidas de bioseguridad recomendadas por las autoridades sanitarias del país.
- La cantidad de viviendas a ser entrevistadas en cada una de las UPMs es una cantidad fija igual a 12.

2. Cuestionario

- El cuestionario implementado es básicamente igual al utilizado en el cuarto trimestre de todos los años, contiene 230 preguntas.
- La redacción de las preguntas se mantienen, así como los periodos de referencia, con el fin de mantener comparabilidad con estimaciones anteriores y también lo que respecta a la operacionalización de las variables.
- Se decidió mantener el módulo de Salud, incorporando una pregunta para identificar tipo de enfermedad, en caso de que la persona haya declarado haberse enfermado en los últimos 90 días.
- Debido a la pandemia a nivel mundial, se vio la necesidad de investigar otros indicadores como, por ejemplo:
 - ✓ la modalidad de teletrabajo,
 - ✓ tiempo que duraría su ausencia en el lugar de trabajo.
- Dentro de las variables ya investigadas se agregaron opciones como, por ejemplo:
 - ✓ si ha estado enfermo por COVID-19,
 - ✓ en la parte de empleo opciones como no habría podido empezar a trabajar por miedo al contagio.
 - ✓ Ingreso recibido durante el año de pytyvõ.

3. Método de captura de datos y comunicación

- La captura de datos se realizó directamente en tabletas y en casos muy específicos se utilizó cuestionario papel, al contrario de lo que se estaba realizando anteriormente, pues se venía migrando paulatinamente la metodología de captura de datos en papel a la tablet.
- La recogida de datos en campo fue presencial e inició el 8 de octubre y se extendió hasta el 31 de diciembre del 2021. Las entrevistas se realizaron bajo el estricto cumplimiento de las medidas sanitarias (Ver protocolo anexo 2).
- En el sitio web de la institución se habilitó un espacio donde se listan los nombres de los encuestadores y sus respectivos números de teléfono para corroborar la identidad de las personas que trabajan en la EPHC <http://www.ine.gov.py/operativo/>.

ANEXO 1

CUESTIONARIO ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA
(EPHC) 2021. 4to. Trimestre

REPUBLICA DEL PARAGUAY

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC)

4° TRIMESTRE-2021

La Confidencialidad de la información está garantizada por el Art. 2, Inc. E) De la Ley N° 6670 del 28/12/2020

Estamos trabajando en el INE en una Encuesta para conocer las condiciones de vida de la población. Nos gustaría hablar con Usted sobre esos temas. La entrevista dura aproximadamente unos 40 minutos. Toda la información que nos provea será confidencial y sus respuestas no serán divulgadas.

CARGO	CÓD.	NOMBRES Y APELLIDOS
ENCUESTADOR/A:		
SUPERVISOR/A:		

FECHA UPM: _____

ENCUESTADOR (ENTREVISTA)					
VISITAS	FECHA	HORA		PRÓXIMA VISITA	RESULTADO DE LA VISITA(*)
		DE	A		
1*					
2*					
3*					
4*					
5*					

↑

(*) CÓDIGO DE RESULTADOS	
1. COMPLETA	6. DESOCUPADA
2. INCOMPLETA	7. EN ALQUILER O EN VENTA
3. OCUPANTES AUSENTES	8. EN CONSTRUCCIÓN
4. RECHAZO	9. DE VERANEO
5. NO SE INICIO LA ENTREVISTA	10. ABANDONADA
	11. OTRO _____

(especificar)

EQUIPO: _____

UPM: _____

VIVIENDA N°: _____

HOGAR N°: _____

TRIMESTRE: _____

RONDA: _____

	DEL	AL
ÚLTIMOS 7 DÍAS		
ÚLTIMOS 30 DÍAS		
ÚLTIMOS 90 DÍAS		

RESULTADO FINAL	
FECHA	
RESULTADO	

UBICACION GEOGRAFICA		CODIGO
DEPARTAMENTO:		
DISTRITO:		
BARRIO O LOCALIDAD:		
AREA:		
DIRECCION Y N°:		
TELEFONO:		

TOTAL DE PERSONAS EN EL HOGAR	
HOMBRES	
MUJERES	
TOTAL	

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

1		2		
¿Cuál es el nombre de cada una de las personas que viven habitualmente en este hogar? ANOTE EN EL SIGUIENTE ORDEN : a. JEFE/A DEL HOGAR b. ESPOSO/A, COMPAÑERO/A DEL JEFE/A c. HIJOS/AS , HIJASTROS/AS SOLTEROS/AS SIN HIJOS d. HIJOS/AS, HIJASTROS/AS SOLTEROS/AS CON HIJOS e. HIJOS/AS, HIJASTROS/AS CASADOS/AS O UNIDOS/AS CON/SIN HIJOS f. NIETOS /AS DEL JEFE/A g. YERNOS Y/O NUERAS DEL JEFE/A h. PADRE Y/O MADRE DEL JEFE/A i. SUEGRO Y/O SUEGRA DEL JEFE/A j. OTROS PARIENTES k. OTROS NO PARIENTES l. TRABAJADORA DOMESTICO/A m. HIJOS/AS Y/O PARIENTES DEL TRABAJADOR/A DOMESTICO/A NO OLVIDE INCLUIR ADEMÁS A LOS NIÑOS RECIÉN NACIDOS, A LOS MENORES, AL IGUAL QUE A LOS ANCIANOS Y ENFERMOS		Permanece1 Entra2 Sale3	Nacimiento.....1 Fallecimiento ...2 Cambio de domicilio.....3 Otra razón.....4	EDAD DEL MIEMBRO DEL HOGAR
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 1: CARACTERÍSTICAS DE LA POBLACIÓN

PARA TODAS LAS PERSONAS		PARA TODOS LOS MIEMBROS										
3	4	4A	4B	5	6			7	8			9
RELACIÓN DE PARENTESCO CON EL/LA JEFE/A DEL HOGAR <i>Jefe/a..... 1</i> <i>Esposo/a, compañero/a..... 2</i> <i>Hijo/a 3</i> <i>Hijastra/a 4</i> <i>Nieto/a 5</i> <i>Yerno/Nuera 6</i> <i>Padre/Madre..... 7</i> <i>Suegro/a 8</i> <i>Otro pariente..... 9</i> <i>No pariente..... 10</i> <i>Trabajador doméstico..... 11</i> <i>Familiar del trabajador doméstico..... 12</i>	¿ES MIEMBRO DEL HOGAR ...[NOMBRE]...? SI.....1 NO.....6 Fin de la entrevista	¿Tiene ...[NOMBRE]... cédula de identidad vigente... paraguaya? ...1 extranjera? ...2 (▶ PGTA 5) ambas?3 no tiene?6	¿Se anotó el nacimiento de ...[NOMBRE]... en el Registro Civil? SI.....1 NO.....2 NO SABE3	SOLO PARA EL ENCUESTADOR ANOTE EL CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN DEL CÓNYUGE, PADRE Y MADRE DE CADA PERSONA MIEMBRO DEL HOGAR. SI NO CORRESPONDE ANOTE "00" SU CÓNYUGE SU PADRE SU MADRE	SEXO <i>Hombre.....1</i> <i>Mujer.....6</i>			¿Cuántos años cumplidos tiene ...[NOMBRE]...? ANOTAR LA RESPUESTA EN LA COLUMNA 2	¿En qué fecha nació ...[NOMBRE]...? ANOTE EN NÚMEROS DÍA MES AÑO			¿Cuál es el estado civil o conyugal de ...[NOMBRE]...? <i>Casado..... 1</i> <i>Unido 2</i> <i>Separado..... 3</i> <i>Viudo 4</i> <i>Soltero 5</i> <i>Divorciado 6</i>
1												1
2												2
3												3
4												4
5												5
6												6
7												7
8												8
9												9
10												10
11												11
12												12

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 1: CARACTERÍSTICAS DE LA POBLACIÓN (continuación)

MIGRACIÓN						
PARA TODOS LOS MIEMBROS			PARA PERSONAS DE 5 AÑOS Y MÁS			
10			11		12	
Cuando ...[NOMBRE]... nació, ¿dónde vivía su madre?			Hace 5 años es decir, en el año 2016 ¿dónde vivía ...[NOMBRE]...?		¿Por qué se mudó ...[NOMBRE]... del lugar donde vivía hace 5 años es decir en el año 2016?	
PERSONAS MENORES DE 5 AÑOS ▶ SECCIÓN 5			SI LA RESPUESTA ES "AQUI" Y MISMA AREA PERSONAS DE 5 A 9 AÑOS ▶ SECCIÓN 4 PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS ▶ SECCIÓN 3		RAZÓN PRINCIPAL Razones de trabajo 1 Razones de estudio 2 Motivos familiares 3 Falta de seguridad 4 Costo elevado de vida 5 Adquisición de casa propia 6 Enfermedad 7 Otra (especificar) 8	
DISTRITO	DEPARTAMENTO	AREA urbana 1 rural 6	DISTRITO	DEPARTAMENTO	AREA urbana 1 rural 6	PERSONAS DE 5 A 9 AÑOS ▶ SECCIÓN 4
1						1
2						2
3						3
4						4
5						5
6						6
7						7
8						8
9						9
10						10
11						11
12						12

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 2 : CARACTERÍSTICAS DE LA VIVIENDA E INVENTARIO DE BIENES DURADEROS

1 TIPO Casa, rancho 1 ☐ Dpto. o piso 2 ☐ Pieza de inquilinato 3 ☐ Vivienda improvisada 4 ☐ Otro (especificar) 5 ☐ 2 PIEZA O CUARTO (No incluya baño, cocina, cuartos o piezas destinadas exclusivamente al comercio o industria) 2.a. ¿Cuántas piezas son de uso exclusivo de este hogar? 2.b. De estas piezas, ¿cuántas se usan como dormitorio? 3 ¿De qué material es la mayor parte de las paredes de esta vivienda? Estaqueo 1 ☐ Adobe 2 ☐ Madera 3 ☐ Ladrillo 4 ☐ Bloque de cemento 5 ☐ Tronco de palma 6 ☐ Cartón, hule, madera de embalaje 7 ☐ No tiene pared 8 ☐ Otro (especificar) 9 ☐ 4 ¿De qué material es la mayor parte del piso de esta vivienda? Tierra 1 ☐ Madera 2 ☐ Ladrillo 3 ☐ Lecherada 4 ☐ Baldosa común, mosaico, cerámica 5 ☐ Porcelanato, mármol, granito 6 ☐ Parquet 7 ☐ Alfombra, vinílico 8 ☐ Otro (especificar) 9 ☐	5 ¿De qué material es la mayor parte del techo de esta vivienda? Teja 1 ☐ Paja 2 ☐ Fibrocemento (eternit) 3 ☐ Chapa de zinc 4 ☐ Tablilla de madera 5 ☐ Hormigón armado, loza o bovedilla 6 ☐ Tronco de palma 7 ☐ Cartón, hule, madera de embalaje 8 ☐ Otro (especificar) 9 ☐ 6 AGUA UTILIZADA EN LA VIVIENDA ¿El agua que más utiliza el hogar proviene de... ESSAP (ex-corporana)? 1 ☐ Junta de Saneamiento (SENASA)? 2 ☐ red comunitaria? 3 ☐ red o prestador privado? 4 ☐ pozo artesiano? 5 ☐ pozo con bomba? 6 ☐ pozo sin bomba? 7 ☐ manantial o naciente? 8 ☐ tajamar, río, arroyo? 9 ☐ agua de lluvia? 10 ☐ aguatero? 11 ☐ otra fuente? (especificar) 12 ☐ (▶ PGTA. 7A) 7 REGULARIDAD DEL SERVICIO Normalmente ...[EMPRESA]... ¿le provee agua al hogar las 24 horas? SI 1 ☐ NO 6 ☐	7A MEDIOS UTILIZADOS ¿El agua que utiliza en su vivienda llega a través de... cañería dentro del terreno pero fuera de la vivienda? 1 ☐ cañería dentro de la vivienda? 2 ☐ canilla pública? 3 ☐ pozo dentro del terreno? 4 ☐ vecino? 5 ☐ aguatero? 6 ☐ otros medios? (especificar) 7 ☐ 8 AGUA PARA BEBER EN EL HOGAR ¿El agua que más beben en el hogar proviene de... ESSAP (ex-corporana)? 1 ☐ Junta de Saneamiento (SENASA)? 2 ☐ red comunitaria? 3 ☐ red o prestador privado? 4 ☐ pozo artesiano? 5 ☐ pozo excavado protegido (brocal y tapa)? 6 ☐ pozo excavado sin protección (sin brocal y/o sin tapa)? 7 ☐ manantial protegido? 8 ☐ manantial sin protección? 9 ☐ agua de lluvia? 10 ☐ agua embotellada (mineral)? 11 ☐ aguatero? 12 ☐ agua superficial (río, represa, lago, estanque, arroyo, canal, canales de riego)? 13 ☐ otro? (especificar) 14 ☐	9 ¿El agua que beben llega a su vivienda a través de... cañería dentro del terreno pero fuera de la vivienda? 1 ☐ cañería dentro de la vivienda? 2 ☐ canilla pública? 3 ☐ pozo dentro del terreno? 4 ☐ vecino? 5 ☐ aguatero? 6 ☐ agua embotellada (mineral)? 7 ☐ otros medios? (especificar) 8 ☐ 10 CORRIENTE ELÉCTRICA ¿Dispone de luz eléctrica? SI 1 ☐ NO 6 ☐	11 COMUNICACIÓN 11.a) ¿Tiene línea telefónica fija? SI 1 ☐ NO 6 ☐ 11.b) ¿Algún miembro del hogar tiene celular? SI 1 ☐ NO 6 ☐ 12 BAÑO ¿Tiene baño? SI 1 ☐ NO 6 ☐ (▶ PGTA. 14) 13 TIPO DE DESAGÜE SANITARIO ¿El baño se desagüa en... red de alcantarillado sanitario (cloaca)? 1 ☐ cámara séptica y pozo ciego? 2 ☐ pozo ciego, sin cámara séptica? 3 ☐ la superficie de la tierra, hoyo abierto, zanja, arroyo, río? 4 ☐ letrina ventilada de hoyo seco (común con tubo de ventilación)? 5 ☐ letrina común de hoyo seco (con losa, techo, paredes y puertas)? 6 ☐ letrina común sin techo o puerta? 7 ☐ otro? (especificar) 8 ☐
--	---	---	---	---

V

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 2 : CARACTERÍSTICAS DE LA VIVIENDA E INVENTARIO DE BIENES DURADEROS *(continuación)*

14 COCINA 14.a) ¿Tiene pieza para cocinar? SI1 ☐ NO6 ☐ 14.b) ¿Para cocinar usa principalmente... leña?1 ☐ gas?2 ☐ carbón?3 ☐ electricidad?4 ☐ kerosene, alcohol?5 ☐ otro (especificar)?6 ☐ ninguno, no cocina?7 ☐ 15 DISPOSICIÓN DE LA BASURA ¿Cómo elimina habitualmente la basura? Quema.....1 ☐ Recolección pública.....2 ☐ Recolección privada.....3 ☐ Tira en el hoyo.....4 ☐ Tira en el patio, baldío, zanja o calle..5 ☐ Tira en el vertedero municipal6 ☐ Tira en la chacra.....7 ☐ Tira en arroyo, río o laguna8 ☐ Otro (especificar).....9 ☐	16 ¿Esta vivienda... es propia?.....1 ☐ la están pagando en cuotas?2 ☐ es en condominio?3 ☐ es alquilada?4 ☐ (▶ PGTA. 18) es ocupada de hecho?5 ☐ (▶ PGTA. 19) es cedida?6 ☐ Otra situación (especificar)?.....7 ☐ 17 ¿El lote o terreno donde está construida la vivienda... es propio?.....1 ☐ lo están pagando en cuotas?2 ☐ es en condominio?3 ☐ es fiscal o municipal?4 ☐ (▶ PGTA. 19) es alquilado?5 ☐ es ocupado de hecho?6 ☐ es cedido?7 ☐ Otra situación (especificar)?.....8 ☐ 18 El mes pasado, ¿cuánto pagó el hogar por el alquiler? GUARANÍES (▶ PGTA. 21) 19 Si tuviera que alquilar esta vivienda, ¿cuánto estima que le pagarían por mes? GUARANÍES SI EL ENCUESTADO PUDO ESTIMAR (▶ PGTA. 21)	20 EN CASO DE QUE EL ENTREVISTADO NO CONTESTE LA PGTA. 19, PREGUNTE: Si usted vendiera esta vivienda, ¿a qué precio podría venderla? GUARANÍES 21 En los últimos 12 meses, ¿algún miembro del hogar pagó por impuesto inmobiliario, tasas municipales, tasa de cementerio, etc.? SI1 ☐ GUARANÍES ¿Cuánto? NO6 ☐ 22 ENCUESTADOR SUMATORIA DE CONTROL PGTAS. 18+19+20+21 GUARANÍES 23 23.a) ¿El hogar cuenta con... <table style="width:100%; border: none;"> <tr> <td></td> <td align="center">SI</td> <td align="center">NO</td> </tr> <tr> <td>1.computador/notebook?.....</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> <tr> <td>2.tableta o dispositivo similar?</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> </table>		SI	NO	1.computador/notebook?.....	☐ 1	☐ 6	2.tableta o dispositivo similar?	☐ 1	☐ 6	23.b) ¿Tiene este hogar internet? SI1 ☐ NO6 ☐ (▶ PGTA. 24) 23.c) ¿El tipo de conexión es... <table style="width:100%; border: none;"> <tr> <td></td> <td align="center">SI</td> <td align="center">NO</td> </tr> <tr> <td>1.Internet por cable</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>o por wifi?</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> <tr> <td>2.Internet por modem USB?.....</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> </table> 24 ¿Este hogar tiene... <table style="width:100%; border: none;"> <tr> <td></td> <td align="center">SI</td> <td align="center">NO</td> </tr> <tr> <td>1.radio?.....</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> <tr> <td>2.televisor?</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> <tr> <td>3.heladera?.....</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> <tr> <td>4.cocina a gas?</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> <tr> <td>4A.cocina eléctrica?</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> <tr> <td>5.máquina lavarropa?</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> <tr> <td>6.video/DVD?</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> <tr> <td>7.termocalefón?</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> <tr> <td>8.acondicionador de aire?</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> <tr> <td>9.antena parabólica?</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> <tr> <td>10.TV cable?</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> <tr> <td>11.horno microondas?</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> <tr> <td>12.horno eléctrico?</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> <tr> <td>13.automóvil, camión o camioneta?....</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> <tr> <td>14.motocicleta?</td> <td align="center">☐ 1</td> <td align="center">☐ 6</td> </tr> </table>		SI	NO	1.Internet por cable			o por wifi?	☐ 1	☐ 6	2.Internet por modem USB?.....	☐ 1	☐ 6		SI	NO	1.radio?.....	☐ 1	☐ 6	2.televisor?	☐ 1	☐ 6	3.heladera?.....	☐ 1	☐ 6	4.cocina a gas?	☐ 1	☐ 6	4A.cocina eléctrica?	☐ 1	☐ 6	5.máquina lavarropa?	☐ 1	☐ 6	6.video/DVD?	☐ 1	☐ 6	7.termocalefón?	☐ 1	☐ 6	8.acondicionador de aire?	☐ 1	☐ 6	9.antena parabólica?	☐ 1	☐ 6	10.TV cable?	☐ 1	☐ 6	11.horno microondas?	☐ 1	☐ 6	12.horno eléctrico?	☐ 1	☐ 6	13.automóvil, camión o camioneta?....	☐ 1	☐ 6	14.motocicleta?	☐ 1	☐ 6
	SI	NO																																																																						
1.computador/notebook?.....	☐ 1	☐ 6																																																																						
2.tableta o dispositivo similar?	☐ 1	☐ 6																																																																						
	SI	NO																																																																						
1.Internet por cable																																																																								
o por wifi?	☐ 1	☐ 6																																																																						
2.Internet por modem USB?.....	☐ 1	☐ 6																																																																						
	SI	NO																																																																						
1.radio?.....	☐ 1	☐ 6																																																																						
2.televisor?	☐ 1	☐ 6																																																																						
3.heladera?.....	☐ 1	☐ 6																																																																						
4.cocina a gas?	☐ 1	☐ 6																																																																						
4A.cocina eléctrica?	☐ 1	☐ 6																																																																						
5.máquina lavarropa?	☐ 1	☐ 6																																																																						
6.video/DVD?	☐ 1	☐ 6																																																																						
7.termocalefón?	☐ 1	☐ 6																																																																						
8.acondicionador de aire?	☐ 1	☐ 6																																																																						
9.antena parabólica?	☐ 1	☐ 6																																																																						
10.TV cable?	☐ 1	☐ 6																																																																						
11.horno microondas?	☐ 1	☐ 6																																																																						
12.horno eléctrico?	☐ 1	☐ 6																																																																						
13.automóvil, camión o camioneta?....	☐ 1	☐ 6																																																																						
14.motocicleta?	☐ 1	☐ 6																																																																						

V

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 3 : TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD

Nro. de Línea	Nombre y Apellido	Nro. de Línea	Nombre y Apellido
1 En los últimos 3 meses ¿Ha utilizado ...[NOMBRE]... algún teléfono celular? SI1 ☐ NO6 ☐		5 En los últimos 3 meses ...[NOMBRE]... ¿utilizó Internet para... SI NO 1. redes sociales?1 ☐ 6 ☐ 2. correos electrónicos?1 ☐ 6 ☐ 3. mensajería instantánea?1 ☐ 6 ☐ 4. comunicaciones telefónicas?1 ☐ 6 ☐ 5. obtener información sobre productos y servicios?1 ☐ 6 ☐ 6. obtener información sobre salud y servicios de salud?1 ☐ 6 ☐ 7. obtener información/interactuar con instituciones del gobierno?1 ☐ 6 ☐ 8. comprar y/o vender productos o servicios?1 ☐ 6 ☐ 9. transacciones bancarias?1 ☐ 6 ☐ 10. educación o capacitación?1 ☐ 6 ☐ 11. leer o descargar periódicos, revistas?1 ☐ 6 ☐ 12. usar/descargar juegos, videos, músicas, películas, programas informáticos, etc.?1 ☐ 6 ☐ 13. otra (especificar)?1 ☐ 6 ☐	
2 En los últimos 3 meses ¿Ha utilizado ...[NOMBRE]... alguna computadora, notebook, tableta o dispositivo similar? SI1 ☐ NO6 ☐ SI PGTA. 1 Y PGTA. 2 ES CÓD. 6 ▶ SGTE. SECCIÓN		2 En los últimos 3 meses ¿Ha utilizado ...[NOMBRE]... alguna computadora, notebook, tableta o dispositivo similar? SI1 ☐ NO6 ☐ SI PGTA. 1 Y PGTA. 2 ES CÓD. 6 ▶ SGTE. SECCIÓN	
3 En los últimos 3 meses ¿Utilizó ...[NOMBRE]... Internet? SI1 ☐ NO6 ☐ ▶ SGTE. SECCIÓN		3 En los últimos 3 meses ¿Utilizó ...[NOMBRE]... Internet? SI1 ☐ NO6 ☐ ▶ SGTE. SECCIÓN	
4 En los últimos 3 meses ¿...[NOMBRE]... utilizó Internet en... SI NO 1. el hogar?1 ☐ 6 ☐ 2. el trabajo?1 ☐ 6 ☐ 3. institución educativa?1 ☐ 6 ☐ 4. la casa de otra persona?1 ☐ 6 ☐ 5. sitios comerciales (CYBER)?1 ☐ 6 ☐ 6. local de acceso comunitario/público?1 ☐ 6 ☐ 7. en cualquier lugar a través de un teléfono celular?1 ☐ 6 ☐ 8. en cualquier lugar a través de otros dispositivos?1 ☐ 6 ☐ 9. otro (especificar)?1 ☐ 6 ☐		4 En los últimos 3 meses ¿...[NOMBRE]... utilizó Internet en... SI NO 1. el hogar?1 ☐ 6 ☐ 2. el trabajo?1 ☐ 6 ☐ 3. institución educativa?1 ☐ 6 ☐ 4. la casa de otra persona?1 ☐ 6 ☐ 5. sitios comerciales (CYBER)?1 ☐ 6 ☐ 6. local de acceso comunitario/público?1 ☐ 6 ☐ 7. en cualquier lugar a través de un teléfono celular?1 ☐ 6 ☐ 8. en cualquier lugar a través de otros dispositivos?1 ☐ 6 ☐ 9. otro (especificar)?1 ☐ 6 ☐	
6 En los últimos 3 meses ¿con que frecuencia utilizó ...[NOMBRE]... Internet? Al menos una vez por día1 ☐ Al menos una vez por semana pero no todos los días2 ☐ Menos de una vez por semana3 ☐		6 En los últimos 3 meses ¿con que frecuencia utilizó ...[NOMBRE]... Internet? Al menos una vez por día1 ☐ Al menos una vez por semana pero no todos los días2 ☐ Menos de una vez por semana3 ☐	
7 En los últimos 7 días ¿Utilizó internet para realizar teletrabajo? SI1 ☐ NO6 ☐		7 En los últimos 7 días ¿Utilizó internet para realizar teletrabajo? SI1 ☐ NO6 ☐	

TIC
6

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 4: EDUCACIÓN

PARA PERSONAS DE 5 AÑOS Y MÁS DE EDAD					
1	2	3	4	5	
¿Qué idioma habla ...[NOMBRE]... en la casa la mayor parte del tiempo? Guaraní..... 1 Guaraní y Castellano..... 2 Castellano..... 3 Otro idioma..... 4 (especificar) No habla..... 5	¿Sabe leer y escribir ...[NOMBRE]...? SI 1 NO, por que... No aprendió a leer y escribir 2 Por la edad avanzada..... 3 Problema de visión 4 Por enfermedad o accidente 5 Otra razón (especificar)..... 6	¿Asiste o asistió ...[NOMBRE]... alguna vez a una institución educativa o participa/participó de algún programa de enseñanza? SI 1 NO 6 (▶ PGTA. 10)	¿Cuál es la última etapa, grado, curso, ciclo o semestre más alto aprobado por ...[NOMBRE]...? Etapa, Grado, Curso, Ciclo o Semestre Ninguno 0 Primero 1 Segundo 2 Tercero 3 Cuarto 4 Quinto 5 Sexto 6 Séptimo 7 Octavo 8 Noveno 9 Pre-jardín 10 Jardín 11 Preescolar 12	¿A qué nivel corresponde la última etapa, grado, curso, ciclo o semestre más alto que aprobó. [NOMBRE]...? Ninguno 0 Educ. Especial 1 Educ. Inicial 2 Educ. Escolar Básica 1º al 6º (Primaria) 3 Educ. Escolar Básica 7º al 9º 4 Secundaria - Ciclo Básico 5 Bachillerato Humanístico / Científico 6 Bachillerato Técnico / Comercial 7 Bachillerato a Distancia 8 Educ. Media Científica 9 Educ. Media Técnica 10 Educ. Media Abierta 11 Educ. Básica Bilingüe para personas Jóvenes y Adultas 12 Educ. Media a Distancia para Jóvenes y Adultos 13 Educ. Básica Alternativa de Jóvenes y Adultos 14 Educ. Media Alternativa de Jóvenes y Adultos 15 Educ. Media para personas Jóvenes y Adultas 16 Formación Profesional no Bachillerato de la Media 17 Programas de Alfabetización 18 Grado Especial/Programas Especiales 19 Técnica Superior 20 Formación Docente 21 Profesionalización Docente 22 Form. Militar/Policial 23 Superior Universitario 24 PERSONAS DE 5 A 50 AÑOS ▶ PGTA. 8 PERSONAS DE 51 A 65 AÑOS ▶ PGTA. 12 PERSONAS MAYORES A 65 AÑOS ▶ SGTE. SECCIÓN	
1					1
2					2
3					3
4					4
5					5
6					6
7					7
8					8
9					9
10					10
11					11
12					12

ENCUESTADOR: PARA JARDÍN MATERNAL, JARDÍN DE INFANTES O PREESCOLAR EN LAS PREGUNTAS 4 Y 5 SE REGISTRARÁ COMO APROBADO SI EL NIÑO/A FINALIZÓ EL AÑO ESCOLAR

ED

8

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 4: EDUCACIÓN (continuación)

PARA PERSONAS DE 5 AÑOS Y MÁS DE EDAD		PARA PERSONAS DE 5 A 50 AÑOS DE EDAD	
6 ¿Qué título o diploma obtuvo por el nivel más alto que cursó ...[NOMBRE]...? Superior Universitario..... 1 Post Universitario Superior no Universitario Formación Docente Educación Inicial..... 2 Doctorado..... 8 EEB (1º y 2º ciclo)..... 3 Maestría..... 9 EEB (3º ciclo)..... 4 Especialización..... 10 Educación Media..... 5 Post Superior no Universitario Militar/Policial..... 6 Formación Docente..... 11 Técnica Superior..... 7 Militar/Policial..... 12 Técnico Superior..... 13 No Obtuvo (especificar)..... 14 Otro (especificar)..... 15 PERSONAS DE 51 A 65 AÑOS ► PGTA. 12 PERSONAS MAYORES A 65 AÑOS ► SGTE. SECCIÓN		8 ¿Asiste ...[NOMBRE]...actualmente a una institución educativa o participa en algún tipo de enseñanza? Si, Educ. Inicial..... 1 Si, Técnica Superior..... 12 Si, Educ. Escolar Básica..... 2 Si, Formación Docente..... 13 Si, Educ. Media Científica..... 3 Si, Profesionalización Docente..... 14 Si, Educ. Media Técnica..... 4 Si, Form. Militar/Policial..... 15 Si, Educ. Media Abierta..... 5 Si, Superior Universitario..... 16 Si, Educ. Básica Bilingüe para personas Jóvenes y Adultas..... 6 Si, Post Superior no Universitario..... 17 Si, Educ. Media para personas Jóvenes y Adultas..... 7 Si, Post Superior Universitario..... 18 Si, Formación Profesional no Bachillerato de la Media..... 8 Si, Programas de Alfabetización..... 9 No Asiste..... 19 (► PGTA. 10) Si, Educ. Especial..... 10 Si, Grado Especial / Programas Especiales..... 11	
9 La institución donde asiste o el programa en donde participa ...[NOMBRE]... ¿es del sector... público?..... 1 privado?..... 2 privado subvencionado?..... 3 SI PGTA. 8 = 1 A 11 ► PGTA. 11F SI PGTA. 8 = 12 A 18 (EDAD 11 A 14) ► SGTE. SECCIÓN SI PGTA. 8 = 12 A 18 (EDAD 15 Y MÁS) ► PGTA. 12 PERSONAS DE 15 AÑOS Y MÁS ► PGTA. 12 PERSONAS MENORES DE 15 AÑOS ► SGTE. SECCIÓN SI PGTA. 8 = 1 A 11 ► PGTA. 11F SI PGTA. 8 = 12 A 18 (EDAD 11 A 14) ► SGTE. SECCIÓN SI PGTA. 8 = 12 A 18 (EDAD 15 Y MÁS) ► PGTA. 12			
CÓDIGO	DESCRIPCIÓN DEL TÍTULO		
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

ED

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 4: EDUCACIÓN (continuación)

PARA PERSONAS DE 5 AÑOS Y MÁS DE EDAD		PARA PERSONAS DE 5 A 50 AÑOS DE EDAD				
10		11F		11GH		
¿Por qué... [NOMBRE]... no asiste o dejó de asistir? RAZÓN PRINCIPAL		Durante el presente año escolar, ¿recibió ...[NOMBRE]... gratuitamente de la escuela y/o colegio?		Durante el presente año escolar, ¿recibió ...[NOMBRE]... gratuitamente de la escuela y/o colegio?		
		11F1	11F1A	11GH1	11GH1A	
RAZONES ECONÓMICAS <i>Sin recursos en el hogar...</i> 1 <i>Necesidad de trabajar</i> 2 <i>Muy costosos los materiales y matrículas</i> 3 OTRAS RAZONES <i>No tiene edad adecuada</i> 4 <i>Considera que terminó los estudios</i> 5 <i>No existe institución cercana</i> 6 <i>Institución cercana muy mala</i> 7 <i>El centro educativo cerró</i> 8 <i>El docente no asiste con regularidad</i> 9 <i>Institución no ofrece escolaridad completa</i> 10		OTRAS RAZONES <i>Requiere educación especial</i> 11 <i>Por enfermedad/accidente</i> 12 <i>Realiza labores en el hogar</i> 13 <i>Motivos familiares</i> 14 <i>No quiere estudiar</i> 15 <i>Asiste a una enseñanza vocacional o formación profesional</i> 16 <i>Servicio Militar</i> 17 <i>Otra razón (especificar)</i> 18	...desayuno o merienda? (Kit de merienda escolar) SI 1 NO 6	...recibió el mes pasado ? SI 1 NO 6	...almuerzo o cena? (Kit de almuerzo o cena escolar) SI 1 NO 6	...recibió el mes pasado ? SI 1 NO 6 ► SGTE. SECCIÓN PERSONAS MENORES DE 15 AÑOS ► SGTE. SECCIÓN PERSONAS DE 15 A 65 AÑOS ► PGTA. 12
1						1
2						2
3						3
4						4
5						5
6						6
7						7
8						8
9						9
10						10
11						11
12						12

ED

10

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 4: EDUCACIÓN (continuación)

PARA PERSONAS DE 15 A 65 AÑOS DE EDAD (EDUCACIÓN NO FORMAL)					
12	13	14	15		
¿Realizó ...[NOMBRE]... algún curso no formal del país para poder trabajar, ejercer un oficio o mejorar su nivel cultural?	¿Qué tipo de curso fue el más importante que ...[NOMBRE]... hizo?	¿Terminó este curso ...[NOMBRE]...?	¿Qué institución dictó este curso que realizó ...[NOMBRE]...?		
SI 1 NO 6 (▶ SGTE. SECCIÓN)	Idiomas 1 Informática/Operador/Reparación y mantenimiento de PC o celulares 2 Agropecuaria/Técnica agrícola, ganadera o forestal 3 Corte y confección/Textil 4 Cocina/Panadería y repostería 5 Belleza y Estética/Peluquería/Manicura y pedicura 6 Construcción/Carpintería/Plomería 7 Electricidad domiciliar o industrial/Electrónica/ Aire acondicionado 8 Mecánica de automotores (auto o motos)/Soldadura/Chapería 9 Administración y gestión/Marketing/ Finanzas 10 Otro (especificar) 11	SI 1 NO 6	SNPP 1 SINAFOCAL 2 Academia o Institución de Capacitación Ocupacional 3 Empresa donde trabaja/o 4 Otro (especificar) 5		
	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN DEL TÍTULO		AÑO	
1					1
2					2
3					3
4					4
5					5
6					6
7					7
8					8
9					9
10					10
11					11
12					12

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 5: SALUD

SALUD DE TODOS LOS MIEMBROS

PARA TODOS LOS MIEMBROS											
1		2		3		3A		4		5	
¿Actualmente...[NOMBRE]... tiene algún Seguro Médico <u>vigente en el país</u>? Si.....¿dónde? IPS.....1 Seguro privado individual.....2 Seguro privado laboral.....3 Seguro privado familiar.....4 Sanidad Militar.....5 Sanidad Policial.....6 No tiene en ningún lugar.....7 Otro? (especificar).....8 PGTA. 3 ANOTE EN ORDEN DE IMPORTANCIA		¿...[NOMBRE]... está asegurado en IPS como... Asegurado directo o titular (activo - paga)?1 Jubilado y/o familiar?.....2 Pensionado y/o familiar?.....3 Excombatiente y/o familiar?.....4 Familiar (padres, cónyuge e hijos)?.....5 Otro? (especificar).....6		Durante los <u>últimos 90 días</u> ¿estuvo ...[NOMBRE]... enfermo/a o accidentado/a ? Si, estuvo enfermo/a 1 Si, estuvo accidentado/a 2 No, ha estado sano/a 3 PGTA. 4 MENORES A 10 AÑOS ► FIN ENTREVISTA DEMÁS PERSONAS ► SGTE. SECCIÓN		¿Cuál fue la enfermedad que tuvo ...[NOMBRE]... en los <u>últimos 90 días</u>? Resfrío, gripe, influenza 1 Bronquitis.....2 Neumonía o pulmonía3 Coronavirus (COVID 19)4 Dengue/Zika/Chikungunya5 Otro (especificar).....6 ANOTE LAS 3 ÚLTIMAS ENFERMEDADES, REGISTRANDO PRIMERO LA MÁS RECIENTE		¿Consultó a algún médico, curandero, y/o algún profesional de la salud por esta <u>enfermedad o accidente más reciente</u> que tuvo ...[NOMBRE]...? Si 1 (► PGTA. 6) NO6		¿Por qué...[NOMBRE]...no consultó a alguien para tratar su <u>enfermedad o accidente más reciente</u>? La dolencia no era grave.....1 No hay atención cercana.....2 La atención es mala3 Las consultas son caras4 Se automedicó.....5 No tuvo tiempo6 Otra razón (especificar).....7 MENORES A 10 AÑOS ► FIN ENTREVISTA DEMÁS PERSONAS ► SGTE. SECCIÓN	
A	B					A	B	C			

1											1
2											2
3											3
4											4
5											5
6											6
7											7
8											8
9											9
10											10
11											11
12											12

S

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 5: SALUD

SALUD DE TODOS LOS MIEMBROS (continuación)

PARA TODOS LOS MIEMBROS				
6	7	8	9	
Durante los últimos 90 días ¿a quién consultó la última vez ...[NOMBRE]... por la enfermedad o accidente más reciente? <i>Doctor/a</i> 1 <i>Partera profesional</i> 2 <i>Partera empírica (chaé)</i> 3 <i>Enfermero/a</i> 4 <i>Dentista</i> 5 <i>Farmacéutico/a</i> 6 <i>Curandero/a</i> 7 <i>Familiar o Vecino</i> 8 <i>Otro (especificar)</i> 9 NIÑOS MENORES A 10 AÑOS ► FIN ENTREVISTA DEMÁS PERSONAS ► SGTE. SECCIÓN	Durante los últimos 90 días, ¿dónde fue atendido o a qué establecimiento de salud acudió la última vez ...[NOMBRE]... por la enfermedad o accidente más reciente? <i>IPS</i> 1 <i>Hospital de Clínicas/Materno Infantil</i> 2 <i>Hospital del Ministerio</i> 3 <i>Centro de Salud del Ministerio</i> 4 <i>Puesto de Salud del Ministerio</i> 5 <i>Unidad de Salud Familiar (APS/USF)</i> 6 <i>Sanidad Militar</i> 7 <i>Sanidad Policial</i> 8 <i>Sanatorio, Clínica o Consultorio privado</i> 9 <i>Farmacia</i> 10 <i>Casa de curandero</i> 11 <i>Su casa</i> 12 <i>Otra casa particular</i> 13 <i>Otro (especificar)</i> 14	¿Recibió gratuitamente medicamentos o remedios ...[NOMBRE]... para atender la enfermedad o accidente más reciente que tuvo en los últimos 90 días? SI 1 NO 6	¿Se internó ...[NOMBRE]... por la enfermedad o accidente más reciente? SI 1 NO 6 NIÑOS MENORES A 10 AÑOS ► FIN ENTREVISTA DEMÁS PERSONAS ► SGTE. SECCIÓN	
1				1
2				2
3				3
4				4
5				5
6				6
7				7
8				8
9				9
10				10
11				11
12				12

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE A. RESUMEN DE LAS ACTIVIDADES ECONÓMICAS DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD						
1	1A	2	3	4	4B	4A
¿LA PERSONA RESPONDE POR SI MISMA?	¿CUÁL ES EL NÚMERO DE LINEA DE LA PERSONA QUE RESPONDE?	Ahora le voy a preguntar por la situación laboral de ... [NOMBRE]... Durante los últimos 7 días ¿ha realizado algún trabajo ya sea como empleado, por cuenta propia, empleador (patrón) o como familiar no remunerado?	Independientemente de lo que me acaba de decir... Durante los últimos 7 días ¿trabajó ... [NOMBRE]... al menos 1 hora, por cuenta propia, como patrón o empleado en una empresa o negocio no agropecuario o al menos 7 horas en la chacra o en el cuidado de sus animales?	Aunque ya me dijo que no trabajó durante los últimos 7 días. ¿Tiene ... [NOMBRE]... algún trabajo o una ocupación como obrero, empleado, cuenta propia o empleador (patrón) aunque no lo haya realizado en los últimos 7 días, pudiendo reincorporarse al empleo?	¿Cuánto tiempo cree ...[NOMBRE]... que duraría su ausencia en su lugar de trabajo?	¿Cuántos trabajos/empleos tenía ... [NOMBRE]... en los últimos 7 días? ENCUESTADOR: SI TIENE MAS DE UN EMPLEO INDAGUE CUAL DE ELLOS CONSIDERA EL ENCUESTADO COMO SU OCUPACIÓN PRINCIPAL Cantidad de Empleos (► PARTE B "La Ocupación Principal")
SI 1 (► PGTA. 2) NO 6	Nº DE LINEA	SI 1 (► PGTA. 4A) NO 6	SI 1 (► PGTA. 4A) NO 6	SI 1 NO 6 (► PGTA. 5)	ANOTE EN MESES	
1						1
2						2
3						3
4						4
5						5
6						6
7						7
8						8
9						9
10						10
11						11
12						12

A

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6: EMPLEO E INGRESO

PARTE A. RESUMEN DE LAS ACTIVIDADES ECONÓMICAS DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR (continuación)

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD						
NO TRABAJÓ EN LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS						
5	6	7	8	9	10	
Si se le hubiera ofrecido trabajo a .. [NOMBRE]... en los últimos 7 días... ¿habría podido empezar a trabajar? SI1 (► PGTA. 7) NO6	¿Cuál fue la <u>razón principal</u> por la que ..[NOMBRE]... no habría podido empezar a trabajar? No quiere trabajar más 1 Es demasiado joven 2 Se dedica exclusivamente a las labores del hogar 3 Es estudiante 4 Estuvo enfermo/accidentado 5 Es anciano 6 Es discapacitado 7 Es rentista 8 Es jubilado 9 Es pensionado 10 Motivos familiares 11 Otra razón (especificar) 12 Tiene miedo al contagio 13 ► PGTA. 12 CÓDIGO RAZÓN PRINCIPAL	¿Hizo algo ...[NOMBRE]... para conseguir trabajo en los últimos 7 días? SI1 (► PGTA. 10) NO6	¿Hizo algo ...[NOMBRE]... para conseguir trabajo en los últimos 30 días? SI1 NO6	¿Cuál fue la <u>razón principal</u> por la que.. [NOMBRE]... no buscó trabajo en los últimos 7 días? No quiere trabajar más 1 No cree poder encontrar trabajo 2 Se cansó de buscar 3 No sabe donde consultar 4 Es demasiado joven 5 Se dedica exclusivamente a las labores del hogar 6 Es estudiante 7 Incompetencia del tiempo 8 Ha buscado antes y ahora está esperando noticias 9 (► PGTA. 12) Encontró un trabajo que comenzará dentro de los próximos 30 días 10 Estuvo enfermo/accidentado 11 Es anciano 12 Es discapacitado 13 Es rentista 14 Es jubilado 15 Es pensionado 16 Motivos familiares 17 Otra razón (especificar) 18	¿Qué hizo ...[NOMBRE]... para conseguir trabajo en los últimos 7 días? Consultó a algún empleador o patrón 1 Consultó en alguna agencia privada de empleo 2 Consultó en alguna Oficina Regional de empleo del MT 3 Consultó con amigos o parientes 4 Publicó o contestó un anuncio en algún lugar público o en medios de comunicación 5 Se presentó a concurso público 6 Gestión para trabajar por su cuenta (independientes) 7 Publicó o contestó un anuncio en Internet 8 Otra gestión (especificar) 9 CÓDIGO MÉTODO PRINCIPAL	
1						1
2						2
3						3
4						4
5						5
6						6
7						7
8						8
9						9
10						10
11						11
12						12

A

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE A. RESUMEN DE LAS ACTIVIDADES ECONÓMICAS DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR (continuación)

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD									
NO TRABAJÓ EN LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS									
11			12		TRABAJÓ ANTERIORMENTE				
¿Hace cuánto tiempo que ...[NOMBRE]... está buscando activamente trabajo? (o tratando de establecerse por su cuenta)			¿Ha trabajado anteriormente ...[NOMBRE]... ya sea como empleado, por cuenta propia o empleador(patron)?		13			14	
SI EL TIEMPO ES MENOS DE UN MES ANOTAR EN SEMANAS. SI ES MENOS DE UN AÑO ANOTAR EN MESES			SI1 NO6 (▶ PARTE E)		¿Cuál era la ocupación u oficio que desempeñaba ...[NOMBRE]... en su último trabajo? ¿Qué hacía en este trabajo ? Por ejemplo: - secretaria administrativa - modista - vendedor propietario - mecánico de automóvil - capataz - guardia de seguridad - criador de ganado vacuno			¿A qué se dedica o dedicaba el establecimiento o negocio en que trabajaba ...[NOMBRE]... en su último trabajo? Por ejemplo: - fábrica de aceite - confección de ropas - zapatería - taller mecánico de automóvil - estancia - casa de familia - actividad pecuaria	
AÑOS	MESES	SEMANAS	DESCRIPCIÓN DE LA OCUPACIÓN			CÓDIGO (Dejar en blanco)	ACTIVIDAD ECONÓMICA		CÓDIGO (Dejar en blanco)
1									1
2									2
3									3
4									4
5									5
6									6
7									7
8									8
9									9
10									10
11									11
12									12

A

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE A. RESUMEN DE LAS ACTIVIDADES ECONÓMICAS DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR (continuación)

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD						
NO TRABAJÓ EN LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS						
TRABAJÓ ANTERIORMENTE						
15	16	17	18		18A	
¿En ese trabajo ...[NOMBRE]... era...	Aproximadamente, ¿cuántas personas trabajaban en el establecimiento o negocio donde trabajaba ...[NOMBRE]... en su última ocupación?	¿Hace cuánto tiempo que está sin trabajo ...[NOMBRE]...?	¿Cuál fue la razón principal por la que ...[NOMBRE]... dejó su última ocupación?		¿Esta razón está asociada al coronavirus?	
empleado / obrero público? 1 empleado / obrero privado? 2 empleador o patrón? 3 trabajador por cuenta propia? 4 trabajador familiar no remunerado? 5 trabajador/a doméstico/a? 6 empleado / obrero / trabajador/a doméstico/a en el extranjero? 7 patrón / cuenta propia en el extranjero? 8	Solo 1 2 a 5 personas 2 6 a 10 personas 3 11 a 20 personas 4 21 a 30 personas 5 31 a 50 personas 6 51 a 100 personas 7 101 a 500 personas 8 Más de 500 personas 9 Trabajador/a doméstico/a 10 No sabe 11	SI EL TIEMPO ES MENOS DE UN MES, ANOTAR EN SEMANAS, SI MENOS DE UN AÑO, ANOTAR EN MESES	Ganaba poco 1 (▶ PARTE E) No tenía ingresos 2 Fue despedido 3 Cerró establecimiento 4 Terminó su contrato 5 Periodo de prueba 6 Es estudiante 7 (▶ PARTE E) Se jubiló 8 Ambiente inadecuado 9 Poco estable 10 Trabajo temporal 11 Labores del hogar 12 (▶ PARTE E) Falta de pedido 13 Motivo familiar 14 Es anciano 15 (▶ PARTE E) Es discapacitado 16 Enfermedad/accidente 17 Otra (especificar) 18 (▶ PARTE E)		SI 1 NO 6 ▶ PARTE E	
			RAZÓN PRINCIPAL			
1						1
2						2
3						3
4						4
5						5
6						6
7						7
8						8
9						9
10						10
11						11
12						12

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE B. TRABAJO PRINCIPAL DURANTE LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD															
1		2		3											
¿Podría informarme sobre la OCUPACIÓN PRINCIPAL que hizo...[NOMBRE]...en los últimos 7 días ?		¿A qué se dedica el establecimiento o negocio en el que trabajó en los últimos 7 días en su OCUPACIÓN PRINCIPAL...[NOMBRE]...?		Durante los últimos 7 días, ¿cuántas horas diarias trabajó efectivamente en su OCUPACIÓN PRINCIPAL...[NOMBRE]...?											
Por ejemplo: - secretaria administrativa - modista - vendedor propietario - mecánico de automóvil - capataz - guardia de seguridad - criador de ganado vacuno		Por ejemplo: - fábrica de aceite - confección de ropas - zapatería - taller mecánico de automóvil - estancia - casa de familia - actividad pecuaria		ANOTAR EN HORAS Y MINUTOS EJEMPLO 8 HORAS Y 15 MINUTOS : 8.15 8 HORAS : 8.00											
DESCRIPCIÓN DE LA OCUPACIÓN		CÓDIGO (Dejar en blanco)		ACTIVIDAD ECONÓMICA		CÓDIGO (Dejar en blanco)		L	M	M	J	V	S	D	
1															1
2															2
3															3
4															4
5															5
6															6
7															7
8															8
9															9
10															10
11															11
12															12

B

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6: EMPLEO E INGRESO

PARTE B. TRABAJO PRINCIPAL DURANTE LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS (continuación)

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD									
4	5	5A	6	7			8		
La cantidad de horas que trabajó en los últimos 7 días ...[NOMBRE]... ¿es habitual? Nº HABITUAL DE HORAS 1 (► PGTA. 7) MÁS HORAS QUE LO HABITUAL 2 (► PGTA. 5A) MENOS HORAS QUE LO HABITUAL 3	¿Cuál es la <u>razón principal</u> por la que ...[NOMBRE]... no trabajó el número habitual de horas los últimos 7 días? RAZÓN PRINCIPAL Disminución de trabajo 1 Falta de materiales 2 Reparaciones en la planta, máquina, vehículo 3 (► PGTA. 6) Empleo nuevo que empezó en los últimos 7 días 4 Empleo que terminó en los últimos 7 días 5 Inclenencia del tiempo 6 (► PGTA. 6) Gestiones particulares, viajes (independientes) 7 Vacaciones, permiso o huelga (asalariados) 8 Enfermedad 9 Demasiado ocupado en tareas del hogar, estudio, etc 10 Trabaja a tiempo completo solo en periodo de mayor actividad 11 (► PGTA. 6) Día feriado, fiesta 12 Cualquier otra razón (especificar) 13	¿Esta razón está asociada al coronavirus? SI 1 NO 6	¿Cuántas horas semanales trabaja habitualmente en esta ocupación ...[NOMBRE]...? ANOTAR EN HORAS Y MINUTOS EJEMPLO 8 HORAS Y 15 MINUTOS : 8.15 8 HORAS : 8.00 HORAS	¿Cuánto tiempo de su vida ha trabajado ...[NOMBRE]... en esta ocupación? SI EL TIEMPO ES MENOS DE UN AÑO, ANOTAR EN MESES, SI ES MENOS DE UN MES, ANOTAR EN SEMANAS AÑOS MESES SEMANAS			Aproximadamente, ¿cuántas personas trabajan en el establecimiento o negocio donde trabaja ...[NOMBRE]...? Solo 1 2 a 5 personas 2 6 a 10 personas 3 11 a 20 personas 4 21 a 30 personas 5 31 a 50 personas 6 51 a 100 personas 7 101 a 500 personas 8 Más de 500 personas 9 Trabajador/a doméstico/a 10 No sabe 11		
1								1	
2								2	
3								3	
4								4	
5								5	
6								6	
7								7	
8								8	
9								9	
10								10	
11								11	
12								12	

B

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE B. TRABAJO PRINCIPAL DURANTE LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS (continuación)

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD																
9			10		11		12		B.FNR		B.AGRO		EMPRESA		12A	
¿Hace cuánto tiempo que ...[NOMBRE]... trabaja en el establecimiento o negocio?			¿Aporta ...[NOMBRE]... a una caja de jubilación por esta ocupación?		¿A cuál caja aporta ...[NOMBRE]...?		¿En este trabajo ... [NOMBRE] ... es...		Es ... [NOMBRE] ... Familiar no remunerado de ...		LA EMPRESA ES...		EMPRESA		¿Por este trabajo ... [NOMBRE] ... tiene seguro privado?	
SI EL TIEMPO ES MENOS DE UN AÑO, ANOTAR EN MESES. SI ES MENOS DE UN MES, ANOTAR EN SEMANAS			SI 1 NO 6 (▶ PGTA. 12)		IPS.....1 Caja Fiscal.....2 Caja Bancaria.....3 Caja Municipal.....4 Caja Privada.....5 Otra (especificar).....6		empleado / obrero público?1 (▶ PGTA. 12A) empleado / obrero privado?2 empleador o patrón?3 (▶ B.AGRO) trabajador por cuenta propia?4 trabajador familiar no remunerado? ... 5 trabajador/a doméstico/a? 6 (▶ PGTA. 13) empleado / obrero / trabajador/a doméstico/a en el extranjero? 7 (▶ PGTA. 12A) patrón / cuenta propia en el extranjero?..... 8 (▶ B.AGRO)		este hogar? 1 otro hogar? 6		SOLO PARA EL ENCUESTADOR act. agropecuaria.....1 act. independiente no agropecuaria.....6 Si no es FNR ▶ PGTA. 27 Si es FNR ▶ PGTA. B31				SI 1 NO 6 (▶ PGTA 13)	
AÑOS			MESES		SEMANAS											
1																
2																2
3																3
4																4
5																5
6																6
7																7
8																8
9																9
10																10
11																11
12																12

B

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE B. TRABAJO PRINCIPAL DURANTE LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS *(continuación)*

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD								
ASALARIADOS								
12B	12C	13	14	15	16			
¿El costo del seguro de ... [NOMBRE] ... se le acredita un monto y lo paga?.....1 paga directamente la institución?.....2 paga parcialmente y la otra parte paga la institución?.....3	¿Que porcentaje paga ... [NOMBRE] ...? (▶ PGTA. 13)	¿... [NOMBRE] ...dispone de vacaciones anuales pagadas? SI¿cuántos días al año? NO 88	¿... [NOMBRE] ...dispone semanalmente de día/s de descanso? SI¿cuántos día/s? NO 88	¿... [NOMBRE] ... forma parte de algún sindicato o asociación de empleados en este trabajo? Si, de un sindicato1 Si, de una asociación2 Si, de ambas3 No4	¿Cuál fue el monto del último pago neto o líquido que recibió ...[NOMBRE]..., es decir, descontando el aporte a IPS o a la caja fiscal?. Si no le han pagado todavía, ¿cuánto espera que le paguen y qué periodo de tiempo incluye?			
					SI LA UNIDAD DE TIEMPO ES DÍA, ANOTAR EL N° DE DÍAS TRABAJADOS EN EL MES			
					UNIDAD DE TIEMPO			
					DÍA 2 SEMANA 3 QUINCENA 4 MES 5		Nº DE DÍAS	
					GUARANÍES		TOTAL MENSUAL	
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								

B

20A

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE B. TRABAJO PRINCIPAL DURANTE LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS (continuación)

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD										
ASALARIADOS										
17		18				PAGO EN ESPECIE				
Además de este último pago neto, ¿recibió ...[NOMBRE]... sueldos o salarios adicionales en esta ocupación en el último pago? <i>Ejemplo: pagos por horas extras, comisiones, bonificaciones familiares, aguinaldo, etc.</i>		¿Cuál fue el monto adicional que recibió ... [NOMBRE].. en el último pago? SI LA RESPUESTA ES "CERO O NADA" ANOTE "0"				19		20		
SI 1 NO 6 (▶ PGTA. 19)		U. DE TIEMPO		U. DE TIEMPO		SI 1 NO 6 (▶ PGTA. 21)		¿En cuánto estima... [NOMBRE] ...el valor y cada cuánto lo recibe? SI LA UNIDAD DE TIEMPO ES DÍA, ANOTAR EL N° DE DÍAS QUE LE DAN EN EL MES		
		HORAS EXTRAS, COMISIÓN Y BONIFICACIÓN		AGUINALDO				GUARANÍES		
		MES 5 AÑO 6		AÑO 6 SEMESTRE ... 7				UNIDAD DE TIEMPO DÍA 2 SEMANA 3 QUINCENA 4 MES 5		
								N° DE DÍAS		
								TOTAL MENSUAL		
1										1
2										2
3										3
4										4
5										5
6										6
7										7
8										8
9										9
10										10
11										11
12										12

B

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE B. TRABAJO PRINCIPAL DURANTE LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS (continuación)

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD						
ASALARIADOS						
PAGO EN ESPECIE					26 ¿Bajo qué tipo de contrato trabaja en esta ocupación ...[NOMBRE]...? <i>Contrato Indefinido / Nombrado 1</i> <i>Contrato Definido temporal con emisión de factura legal 2</i> <i>Contrato Definido temporal sin emisión de factura legal 3</i> <i>Contrato verbal 4</i> SI PGTA. 12 ES IGUAL A: CÓDIGO "1 Ó 6 Ó 7" (► PGTA. 31) ó CÓDIGO "2" (► PGTA. 28)	
21 ¿ Ocupa o alquila ... [NOMBRE]... una casa, pieza o departamento del establecimiento o negocio donde trabaja? SI, OCUPA 1 (► PGTA. 23) SÍ, ALQUILA 2 NO 6 (► PGTA. 24)	22 ¿Cuánto paga por mes ... [NOMBRE]... por el alquiler ? GUARANÍES	23 ¿Cuánto estima que tendría que pagar por mes ... [NOMBRE]... si alquilara de otro? GUARANÍES	24 ¿Recibe en el año uniforme o ropa gratis ... [NOMBRE]... del patrón o empleador ? SI 1 NO 6 (► PGTA. 26)	25 ¿En cuánto estima ... [NOMBRE]... su valor por año ? GUARANÍES		
1						1
2						2
3						3
4						4
5						5
6						6
7						7
8						8
9						9
10						10
11						11
12						12

B

22

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE B. TRABAJO PRINCIPAL DURANTE LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS (continuación)

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD					
27		28	29	30	31
¿Quién/es conduce/n o maneja/n el establecimiento o negocio?		¿Tiene RUC el establecimiento o negocio en donde ...[NOMBRE]... trabaja?	¿Cuál es la condición jurídica del establecimiento o negocio donde trabaja ...[NOMBRE]...?	El establecimiento o negocio donde trabaja ...[NOMBRE]... ¿emite factura legal a sus clientes?	Además de este trabajo ...[NOMBRE]... ¿tiene o tenía algún trabajo o una ocupación como obrero, empleado, cuenta propia o empleador (patrón) <u>aunque no lo haya realizado</u> en los últimos 7 días, pudiendo reincorporarse al empleo?
SI NO ES ...[NOMBRE]... QUIÉN MANEJA EL ESTABLECIMIENTO (► PGTA. 31)		SI 1 NO SABE 2 NO 6 (► PGTA. 30)	UNIPERSONAL 1 S.A. 2 S.R.L. 3 COOPERATIVA 4 No sabe 5 Otra (especificar) 6	SI 1 NO SABE 2 NO 6	SI 1 (► PARTE C ₁) NO 6 (► PARTE D)
Persona N°	Persona N°				
1					1
2					2
3					3
4					4
5					5
6					6
7					7
8					8
9					9
10					10
11					11
12					12

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE C₁. TRABAJO SECUNDARIO DURANTE LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD							
1		2		3	4	5	6
¿Podría informarme sobre la <u>OCUPACIÓN SECUNDARIA</u> que hizo... [NOMBRE]...en los últimos 7 días ? <i>Por ejemplo:</i> - secretaria administrativa - modista - vendedor propietario - mecánico de automóvil - capataz - guardia de seguridad - criador de ganado vacuno		¿A qué se dedica el establecimiento o negocio en el que trabajó en los últimos 7 días en su <u>OCUPACIÓN SECUNDARIA</u>...[NOMBRE]...? <i>Por ejemplo:</i> - fábrica de aceite - confección de ropas - zapatería - taller mecánico de automóvil - estancia - casa de familia - actividad pecuaria		Durante los últimos 7 días, ¿cuántas horas semanales trabajó efectivamente en esta ocupación ...[NOMBRE]...? ANOTAR EN HORAS Y MINUTOS EJEMPLO 8 HORAS Y 15 MINUTOS : 8.15 8 HORAS : 8.00	La cantidad de horas que trabajó ...[NOMBRE]... ¿es habitual? SI1 (►PGTA. 6) NO6	¿Cuántas horas trabaja habitualmente en esta otra ocupación ...[NOMBRE]...? ANOTAR EN HORAS Y MINUTOS EJEMPLO 8 HORAS Y 15 MINUTOS : 8.15 8 HORAS : 8.00	Aproximadamente, ¿cuántas personas trabajan en el establecimiento o negocio donde trabaja ...[NOMBRE]...? Solo1 2 a 5 personas2 6 a 10 personas3 11 a 20 personas4 21 a 30 personas5 31 a 50 personas6 51 a 100 personas7 101 a 500 personas8 Más de 500 personas9 Trabajador/a doméstico/a 10 No sabe 11
DESCRIPCIÓN DE LA OCUPACIÓN	CÓDIGO (Dejar en blanco)	ACTIVIDAD ECONÓMICA	CÓDIGO (Dejar en blanco)	HORAS		HORAS	
1							1
2							2
3							3
4							4
5							5
6							6
7							7
8							8
9							9
10							10
11							11
12							12

C

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE C₁. TRABAJO SECUNDARIO DURANTE LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS (continuación)

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD									
7	8	9	C.FNR	C.AGRO	EMPRESA	10			
¿Aporta ...[NOMBRE]... a una caja de jubilación por esta ocupación? SI 1 NO 6 (► PGTA. 9)	¿A cuál caja aporta ...[NOMBRE]...? I P S 1 Caja Fiscal 2 Caja Bancaria 3 Caja Municipal 4 Caja Privada 5 Otra (especificar) 6	¿En este trabajo ...[NOMBRE]... es... empleado / obrero público? 1 (► PGTA. 11) empleado / obrero privado? 2 (► PGTA. 11) empleador o patrón? 3 (► C.AGRO) trabajador por cuenta propia? 4 (► C.AGRO) trabajador familiar no remunerado? 5 (► PGTA. 11) trabajador/a doméstico/a? 6 (► PGTA. 11) empleado / obrero / trabajador/a doméstico/a en el extranjero? 7 (► PGTA. 11) patrón / cuenta propia en el extranjero? 8 (► C.AGRO)	Es ...[NOMBRE]... Familiar no remunerado de ... este hogar? 1 otro hogar? 6	LA EMPRESA ES... SOLO PARA EL ENCUESTADOR act. agropecuaria 1 act. independiente no agropecuaria 6 Si es FNR ► PGTA. 15		¿Quién/es conduce/n o maneja/n el establecimiento o negocio? Si es...[NOMBRE]... quien maneja el establecimiento (► PGTA. 14a) Si no es...[NOMBRE]... quien maneja el establecimiento (► PGTA. 15)	Persona N°	Persona N°	
1									1
2									2
3									3
4									4
5									5
6									6
7									7
8									8
9									9
10									10
11									11
12									12

C

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE C₁ . TRABAJO SECUNDARIO DURANTE LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS (continuación)

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD									
				PARA LOS ASALARIADOS					
11				12	13			14	
¿Cuál fue el monto del último pago <u>neto</u> o <u>líquido</u> que recibió...[NOMBRE]..., es decir, descontando el aporte a IPS o a la caja fiscal? Si no le han pagado todavía, ¿cuánto espera que le paguen y qué periodo de tiempo incluye este pago?				Además de este último pago neto, ¿recibió...[NOMBRE]... sueldos o salarios adicionales en este trabajo en el último pago? Ejemplo: pagos por horas extras, comisiones, bonificaciones familiares, aguinaldo, etc.	¿Cuál es el monto adicional que recibió...[NOMBRE]... en el último pago?			¿Bajo qué tipo de contrato trabaja en esta ocupación...[NOMBRE]...?	
SI LA UNIDAD DE TIEMPO ES DÍA, ANOTAR EL N° DE DÍAS TRABAJADOS EN EL MES.				SI LA RESPUESTA ES "CERO O NADA" ANOTE "0"					
GUARANÍES		UNIDAD DE TIEMPO		SI.....1	U. DE TIEMPO		U. DE TIEMPO		SI PGTA. 9 ES IGUAL A: CÓDIGO "1 Ó 6 Ó 7"(▶ PGTA. 15)
		DÍA.....2		NO.....6 (▶ PGTA. 14)	HORAS EXTRAS, COMISIÓN Y BONIFICACIÓN		AGUINALDO		
		SEMANA.....3			MES.....5		AÑO.....6		
		QUINCENA.....4			AÑO.....6		SEMESTRE...7		
		MES.....5	N° DE DÍAS	TOTAL MENSUAL					
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE C₁ : TRABAJO SECUNDARIO DURANTE LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS (continuación)

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD						
14A	14B	14C	15	16		
¿Tiene RUC el establecimiento o negocio en donde ...[NOMBRE]... trabaja?	¿Cuál es la condición jurídica del establecimiento o negocio donde trabaja ...[NOMBRE]...?	El establecimiento o negocio donde trabaja ...[NOMBRE]... ¿emite factura legal a sus clientes?	Además de este trabajo ... [NOMBRE]... ¿tiene o tenía algún trabajo o una ocupación como obrero, empleado, cuenta propia o empleador (patrón) <u>aunque no lo haya realizado</u> en los <u>últimos 7 días</u> , pudiendo reincorporarse al empleo?	¿Podría informarme sobre la OCUPACIÓN TERCIARIA que hizo... [NOMBRE]...en los <u>últimos 7 días</u> ?		
SI1 NO SABE.....2 NO6 (► PGTA, 14C)	UNIPERSONAL..... 1 SA..... 2 S.R.L..... 3 COOPERATIVA..... 4 No sabe..... 5 Otra (especificar)..... 6	SI.....1 NO SABE 2 NO 6	SI NO TUVO OTRA OCUPACION ANOTE "0" Y ► PARTE D	Por ejemplo: - secretaria administrativa - modista - vendedor propietario - mecánico de automóvil - capataz - guarda de seguridad - criador de ganado vacuno		
NÚMERO				DESCRIPCIÓN DE LA OCUPACIÓN	CÓDIGO (Dejar en blanco)	
1						1
2						2
3						3
4						4
5						5
6						6
7						7
8						8
9						9
10						10
11						11
12						12

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE C₂. TRABAJO TERCIARIO DURANTE LOS ÚLTIMOS 7 DÍAS

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD									
17		18	18A	18B	19	O.FNR	O.AGRO	E M P R E S A	
¿A qué se dedica el establecimiento o negocio en el que trabajó en los últimos 7 días en su <u>Ocupación Terciaria</u> ...[NOMBRE]...? <i>Por ejemplo:</i> - fábrica de aceite - confección de ropas - zapatería - taller mecánico de automóvil - estancia - casa de familia - actividad pecuaria		¿Cuántas horas trabajó efectivamente en esta ocupación en los últimos 7 días...[NOMBRE]...? ANOTAR EN HORAS Y MINUTOS EJEMPLO 8 HORAS Y 15 MINUTOS : 8.15 8 HORAS : 8.00	La cantidad de horas que trabajó...[NOMBRE]... ¿es habitual? SI 1 (▶ PGTA.19) NO 6	¿Cuántas horas trabaja habitualmente en esta otra ocupación...[NOMBRE]...? ANOTAR EN HORAS Y MINUTOS EJEMPLO 8 HORAS Y 15 MINUTOS : 8.15 8 HORAS : 8.00	¿En este trabajo ...[NOMBRE]... es... empleado / obrero público? 1 (▶ PARTE D) empleado / obrero privado? 2 empleador o patrón? 3 (▶ O.AGRO) trabajador por cuenta propia? 4 trabajador familiar no remunerado? ..5 trabajador/a doméstico/a? 6 (▶ PARTE D) empleado / obrero / trabajador/a doméstico/a en el extranjero? 7 patrón / cuenta propia en el extranjero? 8 (▶ O.AGRO)	Es ... [NOMBRE] ... Familiar no remunerado de ... este hogar? 1 otro hogar? 6	LA EMPRESA ES... SOLO PARA EL ENCUESTADOR act. agropecuaria.....1 act. independiente no agropecuaria.....6		
ACTIVIDAD ECONÓMICA	CÓDIGO (Dejar en blanco)	HORAS		HORAS					
1									1
2									2
3									3
4									4
5									5
6									6
7									7
8									8
9									9
10									10
11									11
12									12

C

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE D . SATISFACCIÓN EN EL EMPLEO

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD OCUPADAS					
1	2	3	4	5	
En los últimos 7 días ¿estuvo ...[NOMBRE]... disponible para trabajar más horas?	¿Cuántas horas más tuvo ...[NOMBRE]... disponible para trabajar en los últimos 7 días?	¿Desea ...[NOMBRE]... mejorar su/s ocupación/es, cambiar o adicionar otra ocupación?	Durante los últimos 7 días, ¿buscó ...[NOMBRE]... algún otro trabajo para cambiar o adicionar al que ya tiene?	¿Cuál es la razón principal por la que ...[NOMBRE]... desea mejorar, cambiar o adicionar su empleo actual?	
	ANOTAR EN HORAS Y MINUTOS				
	EJEMPLO 8 HORAS Y 15 MINUTOS : 8.15 8 HORAS : 8.00				
SI 1		Si, mejorar su/s ocupación/es 1 (▶ PGTA. 5)		Gana poco 1	
NO 6 (▶ PGTA. 3)		Si, cambiar la o las ocupaciones 2		El trabajo es pesado 2	
		Si, adicionar otra ocupación 3		Desea trabajar menos horas sin ganar menos 3	
		No desea cambiar 6 (▶ PARTE E)		Desea trabajar menos horas aunque gane menos 4	
	N° DE HORAS DISPONIBLES		SI 1	Desea trabajar igual cantidad de horas y ganar igual 5	
			NO 6	Desea trabajar más horas y ganar más 6	
				No aprovecha sus estudios y experiencias 7	
				Ambiente de trabajo inadecuado 8	
				Conflictos laborales 9	
				Poco estable 10	
				Motivo familiar, personal 11	
				Otra razón (especificar) 12	
1					1
2					2
3					3
4					4
5					5
6					6
7					7
8					8
9					9
10					10
11					11
12					12

D

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE E. INGRESOS DEL TRABAJO Y OTRAS FUENTES

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD						
1 ¿Podría informarme sobre los <u>ingresos mensuales</u> que habitualmente recibe?. (SI LA RESPUESTA ES NADA, ESCRIBIR "0") SUMAR EFECTIVO Y ESPECIE						
SE REFIERE AL MONTO NETO O LÍQUIDO, ES DECIR, DESCONTANDO EL APOORTE A IPS O A LA CAJA FISCAL						
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.
De la Ocupación Principal	De la Ocupación Secundaria	De todas las otras ocupaciones	Alquileres o rentas neto	Intereses, dividendos o utilidades	Ayuda familiar del país	Prestaciones por divorcios/ Asistencia Alimenticia
1						1
2						2
3						3
4						4
5						5
6						6
7						7
8						8
9						9
10						10
11						11
12						12

E

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6: EMPLEO E INGRESO

PARTE E. INGRESOS DEL TRABAJO Y OTRAS FUENTES (continuación)

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD						
1 ¿Podría informarme sobre los <u>ingresos mensuales</u> que habitualmente recibe?. (SI LA RESPUESTA ES NADA, ESCRIBIR "0") SUMAR EFECTIVO Y ESPECIE						
H. Jubilación	I. TEKOPORÁ	J. Pensión (Ex-Combatientes, viudas, etc.)	K. ADULTO MAYOR	L. Viveres de alguna Institución pública	M. Otros ingresos (Especificar)	TOTAL
1						1
2						2
3						3
4						4
5						5
6						6
7						7
8						8
9						9
10						10
11						11
12						12

E
29A

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE E. INGRESOS DEL TRABAJO Y OTRAS FUENTES (continuación)

PARA LAS PERSONAS DE 10 AÑOS Y MÁS DE EDAD				
2 ¿Podría informarme sobre otros ingresos que recibió <u>durante este año</u>? (SI LA RESPUESTA ES NADA, ESCRIBIR "0")				
D1. Pytyvõ SI...1 No...6 (▶ PGTA B)	D2. ¿Cuántas veces recibió?	B. Viveres del Sector Privado (Persona particular, comisión vecinal o clubes)(Estime el valor en Guaraníes)	TOTAL	
1				1
2				2
3				3
4				4
5				5
6				6
7				7
8				8
9				9
10				10
11				11
12				12

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 6 : EMPLEO E INGRESO

PARTE E . INGRESOS DEL TRABAJO Y OTRAS FUENTES

2

¿Algún miembro de este hogar recibió remesas durante los últimos 12 meses?

SI 1

NO 6 (▶ SGTE. SECCIÓN)

Nro. de línea de la persona que recibe

Nro. de línea de la persona que recibe

A	B	C	D	A	B	C	D	E
Meses	Monto Mensual en Gs.	MEDIO POR EL QUE RECIBIO	PAÍS CÓDIGO	Meses	Monto Mensual en Gs.	MEDIO POR EL QUE RECIBIO	PAÍS CÓDIGO	TOTAL
		Transferencia bancaria, financiera1 Compañía de remesas2 Encomienda, correo3 Amigos, parientes, o el mismo migrante4 Otro (especificar)5	Argentina1 Brasil2 E.E.U.U3 España4 Otro (especificar)5			Transferencia bancaria, financiera1 Compañía de remesas2 Encomienda, correo3 Amigos, parientes, o el mismo migrante4 Otro (especificar)5	Argentina1 Brasil2 E.E.U.U3 España4 Otro (especificar)5	
1	Enero			Enero				1
2	Febrero			Febrero				2
3	Marzo			Marzo				3
4	Abril			Abril				4
5	Mayo			Mayo				5
6	Junio			Junio				6
7	Julio			Julio				7
8	Agosto			Agosto				8
9	Septiembre			Septiembre				9
10	Octubre			Octubre				10
11	Noviembre			Noviembre				11
12	Diciembre			Diciembre				12

E

30

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 7: ACTIVIDAD INDEPENDIENTE NO AGROPECUARIA DEL HOGAR

PARTE A. INFORMACIÓN DEL ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO													
1			2		3				4		5		
ENCUESTADOR: Registre los establecimientos, negocios, industrias, servicios o profesionales que han tenido en forma independiente los miembros del hogar.			¿Quién/es conduce/n o maneja/n el [ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO]?		Además de esta persona, ¿quiénes son o fueron los miembros del hogar que trabajan o trabajaron en este [ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO]?				¿Este ... [ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO] ... funciona... en el hogar?..... 1 en otro local fijo? 2 se desplaza? 3		¿Hace cuánto tiempo que funciona el ... [ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO]... ? SI LA RESPUESTA ES MENOS DE UN MES ► PGTA. 7		
ACTIVIDAD DE LA EMPRESA	CÓDIGO		Persona Nº	Persona Nº	N° DE LÍNEA DE LA PERSONA						AÑOS	MESES	DÍAS
A													
B													
C													
D													

PARTE A. INFORMACIÓN DEL ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO	
6	7
Durante los <u>últimos 12 meses</u> , ¿cuántos meses funcionó este ...[ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO]...?	Durante los <u>últimos 12 meses</u> , ¿cuántos trabajadores remunerados ha tenido este ...[ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO]... ? SI NO TIENE ANOTE "0"
MESES	TRABAJADORES REMUNERADOS
A	
B	
C	
D	

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 7: ACTIVIDAD INDEPENDIENTE NO AGROPECUARIA DEL HOGAR

PARTE B. ACTIVIDADES, GASTOS E INGRESOS DEL ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO DURANTE EL ÚLTIMO MES						
GASTOS DURANTE EL ÚLTIMO MES						
1	2	3	4	5	6	7
Durante el <u>último mes</u>, ¿cuánto recibió en dinero o en especie (bienes o servicios) este ... [ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO] ... ? MONTO BRUTO POR LA VENTA DE PRODUCTOS, BIENES O SERVICIOS GUARANÍES	Este... [ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO]... ¿produce o fabrica algunos productos? SI 1 NO 6 (► PGTA. 4)	Durante el <u>último mes</u>, ¿cuál fue el valor de las materias primas ? Por ejemplo : -acero, goma -harina de trigo GUARANÍES	Este... [ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO]... ¿compra algunos productos para la venta? SI 1 NO 6 (► PGTA. 6) GUARANÍES	Durante el <u>último mes</u>, ¿cuánto gastó este ...[ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO]... en la compra de los productos o bienes para la venta ? GUARANÍES	Este... [ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO]... ¿ofrece servicios? SI 1 NO 6	Durante el <u>último mes</u>, ¿cuánto gastó este ...[ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO]... en los sueldos o salarios para emplear la mano de obra? SI NO HUBO GASTO ANOTE 0 GUARANÍES
A						
B						
C						
D						

GASTOS DURANTE EL ÚLTIMO MES					
8	9	10	11	12	
Durante el <u>último mes</u>, ¿cuál fue el valor de lo producido o comprado por este ...[ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO]... para la venta que fue destinado al consumo del hogar ? SI NO HUBO GASTO ANOTE "0" GUARANÍES	Durante el <u>último mes</u>, ¿cuánto gastó este ...[ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO]... en los costos financieros? Por ejemplo : interés SI NO HUBO GASTO ANOTE "0" GUARANÍES	Durante el <u>último mes</u>, ¿cuánto gastó este ... [ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO]... en los costos de funcionamiento? Por ejemplo : electricidad, agua, teléfono, alquiler SI NO HUBO GASTO ANOTE "0" GUARANÍES	Durante el <u>último mes</u>, ¿cuánto gastó este ...[ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO]... en concepto de impuestos municipales y/o fiscales ? SI NO HUBO GASTO ANOTE "0" GUARANÍES	Durante el <u>último mes</u>, ¿cuánto gastó este ...[ESTABLECIMIENTO O NEGOCIO]... en otros costos ? ► SGTE. SECCIÓN GUARANÍES	TOTALES
A					
B					
C					
D					

AIB

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

SECCIÓN 8 : ACTIVIDAD INDEPENDIENTE AGROPECUARIA, FORESTAL Y DERIVADOS

PARTE A. INFORMACIÓN SOBRE LOTES

1 Entrevistado

Durante los últimos 12 meses, ¿trabajó algún miembro del hogar en actividades agropecuarias en forma independiente, ya sea como patrón o empleador, cuenta propia o fiar, no remunerado?

SI.....1 ☐

NO.....6 ☐ (► FIN DE LA ENTREVISTA)

ANOTE N° DE LINEA

2 ¿Quiénes son los miembros que trabajan en actividades agropecuarias?

--	--	--	--	--	--

3	4	5	6			7		
¿Tienen ustedes lotes propios?	¿Cuántas hectáreas tienen en total los lotes propios?	Durante los últimos 12 meses, ¿dieron alguna parcela o lote de propiedad del hogar en...	¿Qué superficie dieron en ...			En los últimos 12 meses, ¿Cuánto le dieron en total por...		
SI 1	HECTÁREAS	Venta? 1	HECTÁREA			GUARANÍES		
NO 6 (► PGTA. 5)		Alquiler? 2	Venta?	Alquiler?	TOTAL	Venta?	Alquiler?	TOTAL
		Venta y alquiler? 3						
		De ninguna forma? 4 (► PGTA. 8)						

8	9	10	11	12
Durante los últimos 12 meses, ¿han comprado algún lote?	¿Cuántas hectáreas han comprado en total?	Durante los últimos 12 meses, ¿han alquilado lotes de terceros?	¿Cuántas hectáreas tienen en total los lotes alquilados ?	¿Cuánto han gastado en total por el alquiler de lotes durante los últimos 12 meses?
SI 1	HECTÁREAS	SI 1	HECTÁREAS	GUARANÍES
NO 6 (► PGTA. 10)		NO 6 (► PGTA. 13)		

13	14	15	16	17	18	HECTÁREAS BAJO EL CONTROL DEL HOGAR (Sumar preg. 4 + 11 + 14 + 16 + 18)	
Durante los últimos 12 meses, ¿han usado lotes cedidos?	¿Cuántas hectáreas tienen en total los lotes cedidos?	Durante los últimos 12 meses, ¿han usado lotes como ocupante?	¿Cuántas hectáreas tienen en total los lotes usados como ocupante?	Durante los últimos 12 meses, ¿han usado lotes fiscales, municipales y/o comunales?	¿Cuántas hectáreas tienen en total los lotes fiscales, municipales y/o comunales?		
SI 1	HECTÁREAS	SI 1	HECTÁREAS	SI 1	HECTÁREAS		
NO 6 (► PGTA. 15)		NO 6 (► PGTA. 17)		NO 6 (► PARTE B)			
						GUARANÍES (Sumar preg. 7 T.+ 12)	HECTÁREAS (Sumar preg. 4 + 6 T.+ 9 + 11 + 14 + 16 + 18)

AA

33

PARTE B. MAQUINARIAS E IMPLEMENTOS AGROPECUARIOS

1 ¿Tiene actualmente el hogar maquinarias, equipos o implementos de su propiedad? Por Ejemplo: (LEA EJEMPLOS DE LA PÁGINA ANTERIOR)

SI.....1 ☐

NO6 ☐ (► PARTE C)

ENCUESTADOR: COMPLETE LA PREGUNTA 2 ANTES DE PASAR A LAS PREGUNTAS 3 AL 6

2 ¿Qué maquinarias, equipos o implementos posee el hogar? ANOTE EN CADA LÍNEA LA MÁQUINA, EQUIPO O IMPLEMENTO, CÓDIGO Y LA CANTIDAD QUE POSEE EL HOGAR			3 Durante los últimos 30 días... ¿han alquilado a otros el/la ...[MAQUINARIA]...? SI 1 NO 6 (► SGTE MAQUINARIA)	4 ¿Cómo ha alquilado el/la ...[MAQUINARIA]... durante los últimos 30 días ? Por hora.....1 Por día2 Por Ha.4 Por kilo.....5 Por tonelada6 Otro(especificar)....8		5 ¿Cuánto ha cobrado en concepto de alquiler de el/la ...[MAQUINARIA]? PRECIO UNITARIO	6 TOTAL DE GUARANÍES EN LOS ÚLTIMOS 30 DÍAS
MAQUINARIA	CÓDIGO	CANTIDAD			CANTIDAD	GUARANÍES	GUARANÍES
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

PARTE C. ANIMALES Y PRODUCCIÓN PECUARIA

ENCUESTADOR: COMPLETE LA PREGUNTA 1 ANTES DE PASAR A LAS PREGUNTAS 2 A 7

1	2	3	4	5	6	7
En los últimos 90 días , ¿ha tenido el hogar alguno de los siguientes animales? SI 1 NO 6 (► SGTE. ANIMAL)	Cuántos ...[ANIMAL]... tiene actualmente? CANTIDAD	Durante los últimos 90 días , ¿han vendido ...[ANIMAL]... de propiedad del hogar? SI ¿cuántos? NO ANOTE 0 (► PGTA. 5)	¿Cuánto le dieron en total por la venta de...[ANIMAL]...? GUARANÍES	Durante los últimos 90 días , ¿han faenado ...[ANIMAL]... para el consumo propio del hogar? SI ¿cuántos? NO ANOTE "0"	Durante los últimos 90 días , ¿han comprado ...[ANIMAL]...? SI ¿cuántos? NO ANOTE 0 (► SGTE. ANIMAL)	¿Cuánto en total gastaron por la compra de ...[ANIMAL]...? GUARANÍES

1	Bueyes?					
2	Otros vacunos?					
3	Ovejas?					
4	Cerdos?					
5	Cabras?					
6	Caballos, burros, mulas?					
7	Gallinas, gallos, pollos?					
8	Otras aves de corral?					
9	Conejos?					
10	Colmenares?			0		
11	Cria de peces?					
12	Otros (especificar)					

ENCUESTADOR: SI EN EL HOGAR TIENEN ACTUALMENTE ANIMALES EN LAS LINEAS 1, 2, 3, 5, 7, 8 Ó 10 PREGUNTE:

8	9	10	11	12
Durante los últimos 30 días , ¿han producido alguno de los siguientes productos pecuarios? SI 1 NO 6 (► SGTE. PRODUCTO)	¿Cuál fue la cantidad producida en los últimos 30 días ? CANTIDAD KILOS 2 LITROS 3 UNIDAD 4 DOCENAS 5	¿Vendieron...[PRODUCTO]... en los últimos 30 días ? SI ¿qué cantidad? NO ANOTE 0 (► PGTA. 12)	¿Cuánto en total le dieron por la venta de...[PRODUCTO]...? GUARANÍES	¿Qué cantidad fue utilizada en el hogar en los últimos 30 días ? SI NO UTILIZÓ ANOTE 0 CONSUMO PROCESAMIENTO

1	Leche?				
2	Huevo?				0
3	Miel de abeja?				
4	Cuero no curado o vacapil, lana (ovecha rague).				0

ENCUESTADOR:
NO OLVIDE DE HACER ESTA PREGUNTA

13
En los últimos 12 meses ¿qué superficie de la tierra bajo control del hogar ha sido usada como: SI NO TIENE ANOTE "0" HECTÁREAS 1. Campo Natural? 2. Pastura cultivada? 3. Forestal?

DIFERENCIA	

AC

35

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

PARTE D. CULTIVOS AGRÍCOLAS

1 ¿Han tenido en este hogar algún cultivo agrícola que han cosechado en los últimos 12 meses? **2** ¿Qué superficie de la tierra bajo control del hogar han usado para cultivo durante los últimos 12 meses?

SI..... 1 ☐
NO..... 6 ☐ (► PARTE E)

HECTÁREAS

N U M E R O D E O R D E N	3 ¿Cuáles fueron los principales cultivos agrícolas que cosecharon en el hogar durante los <u>últimos 12 meses</u> ? SONDEE: ¿y qué otro cultivo? ¿algún cultivo más? ANOTE EN CADA LÍNEA UN CULTIVO ANTES DE PASAR A LA PREGUNTA 4		4 ¿Cuántas veces ha cultivado...[CULTIVO]... en los <u>últimos 12 meses</u> ?	5 ¿Cuál es la superficie cultivada de...[CULTIVO]... en los <u>últimos 12 meses</u> ?	6 ¿Cuál ha sido la cantidad total cosechada de...[CULTIVO]... en los <u>últimos 12 meses</u> ? SI COSECHO MAS DE UNA VEZ ANOTE LA SUMA REGISTRE EN LA UNIDAD QUE MEJOR CONOCE EL ENTREVISTADO			7 ¿Qué cantidad han vendido de...[CULTIVO]... en los <u>últimos 12 meses</u> ? SI NO HUBO VENTA ANOTE "0" (► PGTA. 10)		8 ¿Cuál fue el precio unitario de la venta de...[CULTIVO]...?	9 ¿Cuánto en total le dieron por la venta de...[CULTIVO]... en los <u>últimos 12 meses</u> ?	10 ¿Qué cantidad de...[CULTIVO]... han destinado al uso en el hogar durante los <u>últimos 12 meses</u> ? SI NO HUBO USO ANOTE "0"								
	NOMBRE DE CULTIVO	CÓDIGO	CANTIDAD	HECTÁREA	SOLO1 ASOCIADO...2	CANTIDAD	UNIDAD	ESTADO	CANTIDAD	UNIDAD	GUARANÍES	GUARANÍES	ALIMENT. HUMANA	UNIDAD	ALIMENT. ANIMAL	UNIDAD	PROCE-SAMIEN-TO	UNIDAD	OTRO DESTINO	UNIDAD
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				

AD

36

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

PARTE E. PROCESAMIENTO DE PRODUCTOS AGROPECUARIOS Y FORESTALES

1 Durante los últimos 30 días, ¿han procesado algún producto agropecuario o forestal producido en el hogar, por ejemplo: almidón, queso, chacinados, carbón, etc.?

SI.....1 ☐

NO.....6 ☐ (▶ PARTE F)

[illegible]

AE

PARTE F. INSUMOS

1		2		3		4	
¿Recibió como donación de parte del gobierno u ONG's ...[INSUMO]... en los últimos 12 meses?		¿De que instituciones públicas u ONG'S recibió donación de ...[INSUMO]... en los últimos 12 meses?		Durante los últimos 12 meses, ¿han comprado ...[INSUMO]...?		¿Cuánto gastaron en total en la compra de ...[INSUMO]... durante los últimos 12 meses?	
SI	1	MAG	1	SI NO HUBO COMPRA ANOTE "0" (► SGTE. INSUMO)		GRAMOS.....	1
No	6 (► PGTA. 3)	GOBERNACIÓN.....	2	CANTIDAD		KILOS.....	2
		MUNICIPALIDAD.....	3			LITROS.....	3
		ONG	4			UNIDAD.....	4
						OTRO.....	8
						(especificar)	
						GUARANÍES	
1	Semilla, plantitas, parte de plantas						
2	Venenos (insecticidas, fungicidas)						
3	Fertilizantes						
4	Vacunas y productos veterinarios						
5	Suplementos minerales						
6	Balanceados						
7	Maíz						
8	Pollitos			0		0	
9	Otros (especificar)						

AF

37

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

PARTE G. ALQUILER DE RECURSOS DE TERCEROS Y OTROS GASTOS

1			2			
Durante los últimos 12 meses ¿El hogar ha realizado los siguientes gastos?			¿Cuánto gastaron en total durante los últimos 12 meses?			
SI NO UTILIZÓ RECURSOS ANOTE 0 (► SGTE. RECURSO)	CANTIDAD	HORA1 DÍA2 MES3 HECTÁREA4 Kg5 TONELADA6 VIAJE7 OTRO8 (especificar)	GUARANÍES			
			EFFECTIVO	ALIMENTACIÓN	PRODUCTO	TOTAL
1	Máquinas e implementos?					
2	Animales de trabajo?					
3	Transporte de productos?					
4	Transporte de insumos?					
5	Servicio de almacenamiento?					
6	Mano de obra?					
7	Costos operativos?					
8	Otros (especificar)?					

ANEXO 2

Protocolo a tener en cuenta para las entrevistas presenciales

El presente protocolo fue implementado por el personal que realiza trabajo de campo y los encargados del traslado de personas durante el comisionamiento.

Antes de iniciar el trabajo:

- Lavarse correctamente las manos con agua y jabón, y desinfectarse.
- Usar mascarilla (que cubra nariz y boca, puede ser de tela) antes y durante el viaje.
- Se recomienda que cada uno lleve su propio alimento y no adquirirlo en lugares de expendio de comidas (kioscos, corredores supermercado, etc.).
- Contar con alcohol en gel al 70% para manos y desinfección de materiales utilizados.
- No compartir durante el viaje, ni en la jornada de trabajo, alimentos, mate, tereré, vasos y otros artículos de uso personal.
- Evitar el contacto estrecho y limitar el saludo tradicional (evitar abrazos, besos, apretón de manos, etc.).
- Asegurarse de usar la mascarilla correctamente y desecharla de manera apropiada. La mascarilla no debe tocarse ni manipularse durante su uso. Si la humedece, debe ser cambiada de inmediato.
- No tocarse la cara, boca, ojos sin antes lavarse las manos.

Dentro de la vivienda del entrevistado:

- Se podrá llevar un bolso pequeño de cintura a fin de cargar alcohol de uso personal.
- Bajar del vehículo únicamente con lo necesario (tableta o cuestionario papel).
- Si el hogar tiene timbre, no tocarlo directamente con la mano, puede utilizar pañuelo o papel absorbente.
- Usar mascarilla que cubra nariz y boca, sobre todo en lugares cerrados y donde no se pueda asegurar el distanciamiento de 2 metros.
- Asegurarse de usar la mascarilla correctamente y desecharla de manera apropiada. La mascarilla no debe tocarse ni manipularse durante su uso.
- No tocarse la cara, boca, ojos, sin antes lavarse las manos.

AJUSTES METODOLÓGICOS DE LA ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES CONTINUA (EPHC) 2021 - 4to TRIMESTRE

- Secarse el sudor con papel desechable y tirar en la bolsa cerrada de plástico habilitada para el efecto. Luego debe desinfectarse las manos con el alcohol al 70%.
- Cubrirse la boca y nariz con la cara interna del codo o con un pañuelo de papel absorbente desechable al toser y/o estornudar.
- Practicar el distanciamiento físico, que comprende la distancia de aproximadamente 2 metros como mínimo, entre las personas que se encuentran en la casa.
- No compartir ni aceptar alimentos, mate, tereré, agua, del encuestado.

Antes, durante y al final del traslado de funcionarios:

- Limpiar y desinfectar los objetos y las superficies que estuvieron en contacto directo con el pasajero, al inicio y al final de cada trayecto.
- El chofer deberá ser proveído de un dispensador con solución desinfectante para desinfección constante de las superficies durante el traslado de pasajeros.
- El transporte debe contar con un dispensador de alcohol al 70% para la higienización de manos de los pasajeros al ingresar al transporte.
- Disponer de bolsas de basura dentro del transporte y desecharlas de manera cerrada después de cada traslado.
- El conductor y los pasajeros deben usar mascarillas.
- Evitar el consumo de alimentos durante el traslado.

Al regresar al hogar

- Evitar tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos no higienizadas, y contar con el alcohol en gel al 70%.
- No retirar la mascarilla hasta llegar a su casa y disponer de la misma en una bolsa plástica que debe ser cerrada y desinfectada antes de su disposición final. La mascarilla al ser retirada debe ser manipulada de los sujetadores del costado con movimiento de atrás para adelante.
- Al llegar a su casa, cambiar el calzado y la ropa de calle, poner la ropa en una bolsa lavarla por separado y a una temperatura de 40-60°C. Si no existe la posibilidad de realizar el lavado de forma mecánica, se puede remojar la ropa con agua caliente y jabón antes de lavarla a mano.
- Se recomienda usar un solo par de calzados para la actividad laboral.
- Bañarse y si no se puede, higienizar bien todas las zonas expuestas.



Instituto
NACIONAL de
ESTADÍSTICA

Naciones Unidas e/ Centeno
Fernando de la Mora
Zona Norte
Tel.: (595-21) 677 920/1
info@ine.gov.py
www.ine.gov.py



Instituto Nacional de Estadística - Paraguay



@INE_Paraguay



@ine_paraguay



Instituto Nacional de Estadística - INE Paraguay